Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **24 (1906)**

Heft 407

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 407 XXIV. Jahrgang. Bern, Samstag, 6. Oktober. 1906 Berne, Samedi, 6 Octobre. XXIVme année. № 407

Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Verträge: Spanien-Vereinigte Staaten. — Zölle: Traubentrester. — Douanes: Marcs de raisins.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht Wil lässt anmit durch Beschluss vom 13. September 1906 den unbekannten Inhaber des Zinscoupons der Inhaberobligation Nr. 2693 von Fr. 5000 auf Bank in Wil betragend **Fr. 187. 50**, verfallen am 31. Mai 1906, auffordern, denselben innert 3 Jahren a dato dem Gerichtspräsidium Wil vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde.

Wil, den 13. September 1906.

(W. 94¹) **Bezirks-Gerichtskanzlei Wil.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1906. 2. Oktober. Inhaber der Firma **A. Gampor** in Bern ist August Gottlieb Gamper, von Aarau, in Bern. Natur des Geschäftes: Bankkommissionsgeschäft. Geschäftslokal: Genfergasse 15, Bern.

3. Oktober. Der Inhaber der Firma **O. Rabus** in Bern (S. H. A. B. Nr. 259 vom 18. Juni 1906, pag. 1033) ändert die Firma ab in **O. Rabus, Papeterie zur Hauptpost.**

3. Oktober. In der Firma **Haaf & Co, vormals Carl Haaf** in Bern (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1902, pag. 13) ist die Prokura Ferdinand Huber erloschen.

Bureau de Courtelary.

2 octobre. Le chef de la maison **B. Witzig**, à St-Imier, est demoiselle Bertha Witzig, originaire de Uhrwiesen (Zürich), domiciliée à St-Imier. Genre de commerce: Librairie, papeterie. Bureau: St-Imier.

Bureau Interlaken.

2. Oktober. Inhaber der Firma **Luigi Corti** in Unterseen ist Luigi Corti, von Travedona, Italien, in Untersen. Natur des Geschäftes: Comestibles und Weinverkauf über die Gasse. Geschäftslokal: In Unterseen.

Glarus — Glaris — Glarona

1906. 3. Oktober. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Engi & Umgebung** hat sich, mit dem Sitze in Engi, auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet, zum Zwecke, durch Ankauf eines vorzüglichen Zuchtstiers reinster Abstammung und möglichst rationellor Aufzucht des Jungviehs, sowie durch Führung eines Zuchtregisters, auf Veredlung und Vervollkommnung der Braunviehrasse und auf Eröffnung und Vermehrung guter Absatzquellen nach Kräften hinzuwirken. Die Statuten sind am 2. September 1906 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Landwirt der Gemeinde Engi und Umgebung werden, der diese Statuten unterzeichnet und einen auf den Namen lautenden Anteilschein erwirbt. Solange die Auflösung der Gesellschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Derselbe kann jedoch nur auf Schluss des Rechnungsjahres (31. Dezember) stattfinden und muss wenigstens drei Monate vorher dem Präsidenten schriftlich angezeigt werden. Austretende haben als Austrittsgeld auf jeden Anteilschein dasjenige Betreffnis zu leisten, welches dem Betrag eines allfälligen Passivüberschusses, geteilt durch die Zahl der Anteilrechte sämtlicher Genossenschafter, gleichkommt. Durch den Tod eines Genossenschafters gehen Anteilrecht wie Pflicht auf einen seiner Erben über, insofern dieselben keinen Verzicht auf den Genossenschaftsanteil leisten. Ein Ausschluss aus der Genossenschaft kann mit ²/₃ Mehrheit gegen solche ausgesprochen werden, die ihren Pflichten als Mitglieder nicht, oder nur teilweise nachkommen. Bei erfolgtem Ausschlusse oder Austritt hat der betreffende oder sein Rechtsnachfolger keinen Anspruch mehr an das Gesellschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; eine persönliche Haftbarkeit der Gesellschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand; c. die Expertenkommission; die Rechnungsprüfungskommission. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft je zu zweien kollektiv. Der Vorstand besteht aus folgenden Mitgliedern: Posthalter Jakob Marti, Präsident; Gemeinderat Fridolin Hämmerli, Vizepräsident; Gemeinderat Mathias Marti, Aktuar; Matheus Baumgartner, Kassier; Gemeinderat Mathias Baumgartner, Beisitzer; sämtliche von und in Engi.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg.

1906. 3 octobre. Sous la dénomination de Société do tir militaire de **Fribourg (Militärschützen-Verein Freiburg)**, il existe dans le quartier de l'Auge à Fribourg une société ayant pour but de coopérer au relèvement et au progrès de la force armée de la patrie, cela par le perfectionnement de ses membres dans l'art du tir. Est membre de la société tout citoyen suisse, libre de ses droits civils et politiques qui en fait la demande écrite au comité et paie une finance d'entrée de 1 franc et une cotisation mensuelle de 40 centimes. La qualité de sociétaire se perd par la démission volontaire, la mort ou l'exclusion. L'avoir social garantit seul les engagements de la société. Les avis en communications de la société se font par cartes. Les organes de la société sont: L'assemblée générale, le comité composé de 7 membres et les réviseurs des comptes. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du 1er vice-président et du 1er secrétaire. Le président est Jean Brulhart, directeur; le 1er vice-président est Joseph Clément; le 1er secrétaire est Henri Schneuwly, les trois domiciliés à Fribourg.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1906. 2. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Graf** in Grub ist Jakob Graf, von und in Grub. Natur des Geschäftes: Landwirtschaft und Käserei. Geschäftslokal: Halten Nr. 123.

2. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Schläpfer** in Rehetobel ist Jakob Schläpfer, von und in Rehetobel. Natur des Geschäftes: Wirtschaft zur «Harmonie» und Bauunternehmung. Geschäftslokal: Sonder Nr. 240.

2. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Trogen & Umgebung**, mit Sitz in Trogen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 25. September 1899, pag. 1212, und dortige Verweisung), hat in der ordentlichen Hauptversammlung vom 26. August 1906 an Stelle des austretenden Robert Hörler zum Mitglied des Vorstandes gewählt: Johann Inhelder, von Sennwald, in Wald.

2. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Waldbauverein Herisau**, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 130 vom 11. April 1901, pag. 517, und dortige Verweisung), hat in der Hauptversammlung vom 9. März 1906 an Stello dos austretenden Johann Jakob Signer-Scheitlin zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt: Leonhard Graf, von und in Herisau. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

2. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Zuborbühlor** in Rehetobel ist Jakob Zuberbühler, von Urnäsch, in Rehetobel. Natur des Geschäftes: Dachdeckerei. Geschäftslokal: Sonder Nr. 238 I.

2. Oktober. Die Firma **J. Züch, Bad Wilen** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1891, pag. 326) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen wordon.

2. Oktober. Inhaber der Firma **Kon. Bodenmann** in Rehetobel ist Konrad Bodenmann, von Urnäsch, in Rehetobel. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Oberstädeli.

2. Oktober. Inhaber der Firma **Jb. Sturzeneggor** in Rehetobel ist Jakob Sturzenegger, von Reute, in Rehetobel. Natur des Geschäftes: Zimmerei. Geschäftslokal: Buchschwondi Nr. 53.

2. Oktober. Die Firma **J. C. Graf** in Rehetobel — Weborei und mechanische Stickerei — (S. H. A. B. vom 9. Januar 1891, pag. 17) ist infolge Verkaufs des Geschäftes orloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Johs. Graf» in Rohetobel.

2. Oktober. Inhabor der Firma **Johs. Graf** in Rehetobel ist Johannes Graf, von Heiden in Rehetobel. Natur des Geschäftes: Plattstichweborei und Landwirtschaft. Geschäftslokal: Midegg Nr. 192. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. C. Graf» in Rehetobel.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1906. 29. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Hotel Rosatsch Limited** in London (eingetragen im Handelsregister der Stadt London) hat am 11. April 1906 in St. Moritz eine Zweigniederlassung unter derselben Firma errichtet. Zweck der Gesellschaft ist das Hotel Rosatsch in St. Moritz zu erwerben und zu betreiben, ebenso können weitere Grundstücke und Gebäulichkoiten erworben und betrieben werden. Die Statuten datieren vom 11. April 1906. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt £ 40,000 (£ vierzigtausend) eingeteilt in 5000 Vorzugs- und 5000 gewöhnliche auf don Namen lautende Aktien zu je £ 4. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgon in dor London «Times» und im Amtsblatt des Kantons Graubünden. Zur Vertretung der Gesellschaft sind befugt die drei Direktoren John Arden Bott, von London, in St. Moritz; Robert Augustus Danvers, von London, in St. Moritz, und Francis William Bott, von London, in Burton on Trent (Schottland). Geschäftslokal: Hotel Rosatsch in St. Moritz.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg.

1906. 2. Oktober. Inhaber der Firma **Albert Simmen** in Brugg ist Albert Simmen, von Schinznach, in Brugg. Natur des Geschäfts: Hotel-Restaurant. Geschäftslokal: Hôtel Contral.

Bezirk Kulm.

2. Oktober. Inhabor der Firma **Hans Buchsor z. Eintracht** in Unterkulm ist Hans Buchser, von Bätterkinden, in Unterkulm. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Mehlhandlung und Wirtschaft. Geschäftslokal: Haus Nr. 109 zur Eintracht.

Bezirk Laufenburg.

2. Oktober. In der Firma **Hüssy & Kiinzli** in Laufenburg (Hauptsitz in Säckingen, Grossh. Baden) (S. H. A. B. Nr. 144 vom 10. Mai 1898, pag. 595) ist folgende Aenderung eingetreten: Die Firma hat Einzelprokura

erteilt an Josef Hermann Dedi von Rheinfelden und Kollektivprokura an Jakob Brăm von Buchs, Kt. Zürich und Arnold Kettiger, von Liestal, alle in Săckingen. Die an Rudolf Schărer und Gottlieb Zimmerli erteilten Prokuren sind erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona.

1906. 2 ottobre. La ditta individuale **Schlee Mathias,** in Bellinzona. Genere di commercio: prestino tedesco (Deutsche Bäckerei) (F. o. s. di c. n° 171 del 10 maggio 1901, pag. 681), viene cancellata ad istama del titulare per cessazione del commercio.

2 ottobre. Proprietario della ditta individuale **Oertel Giovanni,** in Bellinzona è Giovanni Oertel fu Luigi, da Oldenburg (Germania), domiciliato in Bellinzona. Genere di commercio: Birraria, Caffè Concerthalle Gambrinus.

2 ottobre. Proprietario della ditta individuale **Carlo Egger,** in Bellinzona, è Carlo Egger, di Giuseppe, da Altdorf (Uri), domiciliato in Bellinzona. Genere di commercio: prestino tedesco (Deutsche Bäckerei). Il proprietario della ditta suddetta conferisce procura a Mathias Schlee fu Giovanni, da Grünthal, domiciliato in Bellinzona.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1906. 29 septembre. Louise Guignet, d'Essertes, fait inscrire qu'elle est le chef de la raison **Louise-Guignet-Chenuz,** à Montricher. Genre de commerco: Epicerie, mercerie, vins, tabacs et cigares.

29 septembre. Frédéric-Henri Gruaz, de l'Isle, domicilié à Montricher, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **F. Gruaz,** à Montricher. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie, tabacs et cigares.

29 septembre. Alexandre-Frédéric Sahli, de Wohlen (Berne), domicilié à Montricher, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **Alexandre Sahli,** à Montricher. Genre de commerce: Exploitation de la fromagerie du Bourg, lait, beurre et fromages.

29 septembre. Alexandre-Henri Chenuz, de Montricher, y domicilié, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **Alexandre Chenuz-Zegler,** à Montricher. Genre de commerce: Amodiation, fromages et bestiaux.

29 septembre. Emile-Henri Freymond, de Montricher, y domicilié, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **Emile Freymond,** à Montricher. Genre de commerce: Amodiation, fromages, bestiaux.

29 septembre. Eugène-Edouard fils de Louis-Samuel Morel, de Montricher, y domicilié, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Eug. Morel,** à Montricher. Genre de commerce: Amodiation, fromages et bestiaux.

29 septembre. Alexis et Charles Freymond, titulaires de la raison sociale, société en nom collectif **Charles et Alexis Freymond,** inscrite au R. du C. le 18 décembre 1899 (F. o. s. du c. du 21 décembre 1899, page 1582), font inscrire qu'ils ont renoncé à l'exploitation de l'hôtel de Ville à Montricher et qu'ils exploitent maintenant l'hôtel du Lion d'Or, au même lieu. Même genre de commerce: Vente au détail des vins, liqueurs et bières, commerco de bois et bestiaux.

29 septembre. Henri-Julien Cuirt, de Mollens, domicilié à Montricher, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **Henri Cuirt,** à Montricher. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel de Ville à Montricher, vente au détail de vins, bières et liqueurs.

29 septembre. Samuel Magnin, de Montricher, y domicilié, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **Samuel Magnin-Morel,** à Montricher. Genre de commerce: Amodiation, fromages, commerce de bestiaux et de bois.

1er octobre. La raison **Auguste Loutwyler,** à Cuarnens, incrite au R. du C. le 23 novembro 1899) F. o. s. du c. du 27 novembre 1899, page 1473), achat et vente de lait, beurre, fromages et porcs), est radiée ensuite de renonciation et départ du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

1906. 1er octobre. La maison **Julos Barcellini,** entreprise de charpente et menuiserie, inscrito à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1898, page 553), modifie son inscription primitive en ce sens: 1) Ou'ello a transféré, dès lo 1er juillot 1906, son siège commorcial au Petit-Saconnex, Chemin des Asters; 2) quo son chef, Jules-Georges Barcellini, est actuellement de Gonèvo et y domicilié.

1er octobre. Le chef de la maison **E. Moucho,** à Genève, commencée le 1er juin 1906, est Emile-Auguste Mouche, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Exploitation du «Café International». Locaux: 21, Boulevard George Favon.

1er octobre. La maison **Ch. Bernard** et C°, à Genève, inscrite pour la représentation de la maison «Orell Füssli et Co», de Zürich (F. o. s. du c. du 15 mars 1901, page 361), modifie son genre d'affaires qui est actuellement: Edition, publicité et régic. Bureaux actuels: 3, Rue des Allemands.

1er octobre. Par jugement en date du 17 septembre 1906, le tribunal de 1ère instance de Genève, a déclaré en état de faillite:

La maison **Ls Gallet,** entreprise de charpente et menuiserie, à Plainpalais (F. o. s. du o. du 10 mars 1893, page 233). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

1er octobre. La raison **Léon-Charles Oltramare,** commission, exportation, importation, représentations, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 3 septembre 1906, pago 1451), est radiée ensuite du transfert de son siège au Caire (Egypte). La procuration conférée à demoiselle Léonie Nobile, est étointe.

1er octobre. Suivant statuts datés du 25 septembre 1906, et sous la dénomination de **Parti socialiste de Genève,** il s'est formé une société conformément au titre 28 du C. O., ayant pour but l'étude des questions économiques et sociales et la diffusion des idées socialistes. Son siège est à Genève, 12, Rue Thalberg. Sont admis à faire partie de la société tous citoyens déclarant adhérer aux statuts et agrées par le comité sur simplo demande écrite. La qualité de membre de la société se perd par la démission volontaire ou par radiation prononcée par le comité, sous réserve d'appel à l'assemblée générale. La contribution d'entrée dans la société est de fr. 1 et la cotisation annuelle de fr. 1 au minimum. Pour chaque exercice annuel le montant de cette dernière est fixé par l'assemblée générale. La société est gérée par un comité de 5 membres. Ce comité a seul le droit do l'engager à l'égard des tiers et il ne paut le faire que par la signature de trois de ses membres. Les membres de la société sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les engagements de la société ne sont garantis que par ses propres biens et ses seules ressources. En cas de dissolution pour motif légal ou par décision do l'assemblée générale l'actif social scra remis au cercle coopératif communiste de Genève ou à défaut à l'hospice général. Le comité est composé de: Christian von Gunten; Louis Ullmo; Théodore Plasson; Félicien Baeriswil et Louis Pouly, tous domiciliés à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 21103. — 2. Oktober 1906, 12 Uhr.

Uhrenfabrik Breitenbach, Hugi, Marti & Cie,
Breitenbach (Schweiz).

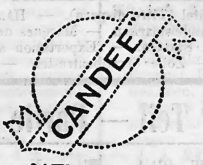
Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.

SERVUS

Nr. 21104. — 2. Oktober 1906, 5 Uhr.

United States Rubber Co, Limited, Handel,
London (Grossbritannien).

Stiefel und Schuhe aus Gummi.



NEW HAVEN
U.S.A.

Nr. 21105. — 2. Oktober 1906, 5 Uhr.

United States Rubber Co, Limited, Handel,
London (Grossbritannien).

Stiefel und Schuhe aus Gummi.

U.S.A.

N° 21106. — 2 octobre 1906, 8 h.

Mermod frères, fabricants,
Ste-Croix (Suisse).

Lampes électriques à arc, charbons, globes et pièces détachées des dits.

„ POLAIRE "

N° 21107. — 2 octobre 1906, midi.

Th. Picard fils, fabricant et négociant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

CANTONAL WATCH

N° 21108. — 2 octobre 1906, midi.

Dame **Didisheim-Goldschmidt,** fabricante et négociante,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

JUVENTA

Marken-Löschungen

wegen Nicht-Erneuerung.

Im *März 1886* eingetragene und im September 1906 gelöschte Marken.
(S. = Schweiz. G.-B. = Grossbritannien, etc.)

Radiations de marques

pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en *mars 1886* et radiées en septembre 1906.
(S. = Suisse. G.-B. = Grande-Bretagne, etc.)

S. N° 1542—1544. — Mechanische Seidenweberei, Rüti-Zürich.
» » 1546. — Professor Dr. Lunge, Zürich und Professor Dr. J. Oettli, Lausanne.
» » 1550. — Verdan & Renfer, Lyss et Bienne.
» » 1552. — H. Ernst, Buchhandlung & Schweizer Antiquariat, Zürich.
» » 1553. — Frey & Cie (chemische Produkte), Aarau.
» » 1554. — P. Chopard-Blanchard, Chaux-de-Fonds.
» » 1557—58. — P. Matile, succ. de Perrelet & Martin, Nyon.
D. » 183. — Martin, Dessauer & Cie, Hamburg.
F. » 670. — Gustave Sylvestre, Marseille.
» » 671. — Dubonnet frères, Paris.
» » 672. — L. Carpentier & Cie, Valenciennes.
» » 673. — Yves Marchier, pharmacien, Privas.
Sd. » 3. — Aktiebolaget Separator, Stockholm.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die **Monate September und Januar-September** der Jahre 1905 und 1906:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de **septembre** et **janvier-septembre** des années 1905 et 1906:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — *District consulaire de St-Gall.*

	September — Septembre		Jan.-Sept. — Janv.-Sept.	
	1905	1906	1905	1906
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien:				
Baudes- und Entredeux (Hamburghs)	3,363,620	3,373,422	25,579,652	34,347,969
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)	746,710	591,356	5,739,755	5,419,295
Seiden- und Baumwollspitzen	259,749	439,015	2,310,065	3,895,316
Kirchen-Artikel- und Metallstickereien	—	2,643	30,544	37,752
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	321,735	498,175	2,901,913	3,476,313
Mode-Artikel (tiedies, pillow-shams, etc.)	40,903	75,868	361,399	561,223
Stickereien insgesamt: [9]	**4,732,717**	**4,980,479**	**36,923,328**	**47,737,868**
Plattstichgewebe [9]	92,045	83,794	1,247,059	1,690,400
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.) [9]	62,456	82,780	836,807	1,140,847
Bunte Baumwollgewebe (Toggenburgerartikel) [9]	11,898	—	35,294	36,692
Baumwollgarn [8]	25,848	17,849	100,267	279,620
Unterkleider [7]	555	—	5,746	—
Beuteltuch [2]	50,704	52,349	362,516	423,309
Bänder [3]	—	—	12,171	15,207
Seidene und halbseidene Stückware [1]	—	—	11,398	—
Maschinen und Maschinenteile [15]	27,532	17,347	307,021	227,821
Bücher [26]	—	—	3,413	—
Käse [21]	132,883	184,614	642,997	1,115,434
Schokolade [23]	6,451	5,993	12,856	9,501
Wein [24]	—	—	2,240	—
Verschiedenes [25]	25,429	27,647	197,324	261,275
	5,168,518	**5,452,832**	**40,700,437**	**52,937,974**

Konsularbezirk Zürich. — *District consulaire de Zurich.*

(Inkl. Agentur Winterthur. — (Y compris l'agence de Winterthour.)

Seidene und halbseidene Stückware [1]	1,646,333	1,054,549	13,162,839	9,058,512
Seide (Silk, spun) [4]	100,311	—	251,001	6,766
Beuteltuch [2]	53,965	55,269	413,886	502,868
Bänder [3]	—	—	2,198	2,986
Strickwaren [10]	32,824	49,961	200,214	320,180
Baumwollwaren [9]	2,423	166,511	67,047	1,024,806
Wollwaren [9]	—	—	2,521	690
Baumwollgarn [8]	—	65,614	48,244	336,525
Schokolade [23]	168	—	166	—
Chemikalien [20]	—	—	6,062	12,503
Oeldruckbilder (oil chromos) [25]	555	1,320	14,589	9,573
Gelatine [25]	3,975	7,111	34,521	68,760
Käse [21]	212,911	255,121	1,449,243	1,806,484
Suppen-Würze [25]	7,200	10,570	62,150	58,248
Bücher [26]	—	—	935	3,648
Wein und Spirituosen [24]	—	577	752	2,244
Maschinen [15]	20,917	13,070	112,359	212,214
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge [14]	6,119	6,853	22,406	46,268
Verschiedenes [25]	5,650	34,398	148,395	134,473
	2,093,351	**1,720,924**	**16,000,220**	**13,647,698**

Konsularbezirk Luzern. — *District consulaire de Lucerne.*

(Inkl. Agentur Aarau.) — (Y compris l'agence d'Aarau.)

Seidene und halbseidene Stückware [1]	—	—	27,766	9,571
Bänder [3]	3,462	—	147,313	126,393
Strohwaren (Articles en paille) [11]	47,120	17,367	519,163	245,394
Holzschnitzereien [23]	—	2,517	2,302	2,517
Baumwollwaren [9]	10,486	4,918	107,058	114,390
Stickereien [9]	—	—	—	733
Horlogerie [12]	—	—	—	2,927
Strickwaren [10]	124,250	95,855	643,144	695,286
Chemikalien [20]	5,105	1,075	65,526	12,260
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge [14]	2,786	7,142	30,959	41,943
Bücher und Bilder [26]	21,922	2,350	75,627	88,225
Bürstenwaren [25]	—	—	5,090	3,522
Käse (Fromage) [21]	16,443	27,741	115,545	151,690
Kirschwasser [24]	—	—	4,923	7,500
Oeldruckbilder [25]	—	—	—	11,500
Maschinen	—	17,625	—	17,625
Verschiedenes [25]	38,010	9,464	97,728	110,049
	269,586	**186,074**	**1,842,146**	**1,641,525**

Konsularbezirk Basel. — *District consulaire de Bâle.*

Floretseide [5]	249,027	258,914	2,635,863	2,507,275
Bänder [3]	599,157	154,562	3,976,804	3,074,807
Strickwaren [10]	61,334	55,783	198,501	225,800
Anilinfarben [19]	337,284	250,000	3,416,625	3,006,752
Andere Farbstoffe und Chemikalien [20]	16,838	54,904	316,818	401,094
Häute und Felle [17]	248,268	129,135	1,585,347	1,587,441
Horlogerie et fournitures [12]	61,274	112,458	371,941	529,493
Tierhaare [7]	—	—	20,403	14,492
Baumwollgarn [8]	—	—	2,431	—
Maschinen und Maschinenteile [15]	—	—	18,827	8,716
Käse [21]	—	—	1,911	—
Wein [24]	—	—	12,150	18,168
Verschiedenes [25]	13,658	5,039	312,202	75,231
	1,386,790	**1,020,795**	**12,876,823**	**11,449,269**

Konsularbezirk Bern. — *District consulaire de Berne.*

(Inkl. Agentur La Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence de La Chaux-de-Fonds.)

	September — Septembre		Jan.-Sept. — Janv.-Sept.	
	1905	1906	1905	1906
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Käse [21]	409,046	562,418	3,511,059	3,910,108
Kondensierte Milch [22]	696	14,824	26,339	99,493
Seidengewebe (Silk, tissues) [1]	3,409	—	6,617	—
Strickwaren [10]	108,624	101,298	661,920	664,817
Strohwaren [11]	26,984	—	220,926	40,546
Tierhaare [7]	—	—	13,254	—
Holzschnitzereien [23]	2,253	2,530	8,055	5,984
Horlogerie et fournitures [12]	754,784	763,900	6,065,236	6,361,696
Bücher [25]	—	—	1,050	800
Schokolade [23]	85,557	139,365	696,273	706,474
Absinth und Kirschwasser [24]	3,118	5,369	44,989	20,606
Wein [24]	1,213	9,064	12,906	35,444
Maschinen [15]	—	—	4,960	2,565
Wissenschaftliche Instrumente [14]	—	9,400	—	20,317
Verschiedenes [25]	45,403	64,798	493,874	558,207
	1,421,087	**1,675,966**	**11,567,438**	**12,427,056**

Konsularbezirk Genf. — *District consulaire de Genève.*

(Inkl. Agentur Vevey). — (Y compris l'agence de Vevey.)

Horlogerie et fournitures [12]	249,861	258,230	1,824,308	1,773,614
Boites à musique [13]	28,251	32,693	190,000	178,942
Pierres précieuses [13]	21,300	28,260	134,221	184,998
Produits de lait (Milchprodukte) [22]	—	—	18,309	—
Livres (Bücher) [25]	—	1,365	863	6,618
Peaux (Häute) [17]	—	—	30,009	14,160
Limes (Feilen) [25]	13,207	16,876	143,515	177,895
Instruments scientifiques [14]	—	3,670	6,042	12,045
Produits chimiques [20]	1,873	15,384	150,216	164,360
Fromage [21]	—	—	699	—
Chocolat [23]	336,472	144,727	1,079,748	1,438,100
Vin [24]	—	—	949	7,707
Divers (Verschiedenes) [25]	44,977	20,678	151,208	159,798
Genf	**696,211**	**521,883**	**3,730,087**	**4,117,557**
Bern	**1,421,087**	**1,675,966**	**11,567,438**	**12,427,056**
Basel	**1,386,790**	**1,020,795**	**12,876,823**	**11,449,269**
Luzern	**269,586**	**186,074**	**1,842,146**	**1,641,525**
Zürich	**2,093,351**	**1,720,924**	**16,000,220**	**13,647,698**
St. Gallen	**5,168,518**	**5,452,832**	**40,700,437**	**52,937,974**
Total	**11,035,543**	**10,578,474**	**86,717,151**	**96,221,079**

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

	Jan.-Sept. — Janv.-Sept.	
	1905	1906
	Fr.	Fr.
Seidene und halbseidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce [1]	13,208,620	9,108,083
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter [2]	776,402	826,177
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie [3]	4,138,486	3,219,393
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) [4]	251,601	6,766
Floretseide — Bourre de soie [5]	2,635,863	2,507,275
Seidenwaren — Soieries	**21,010,972**	**15,767,694**
Stickereien — Broderies [9]	36,923,328	47,738,601
Tierhaare — Crin [7]	33,657	14,492
Baumwollgarn — Fils de coton [8]	150,942	616,145
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine [9]	2,801,522	4,007,825
Strickwaren — Tricotage [10]	1,703,779	1,906,033
Strohgeflechte — Tresses de paille [11]	740,089	285,940
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures [12]	8,395,706	8,852,728
Musikdosen — Boites à musique [13]	190,000	178,942
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques [14]	59,407	120,573
Maschinen — Machines [15]	443,167	468,941
Katholische Kultusartikel — Articles de culte [16]	—	—
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts [17]	1,615,856	1,601,601
Leder — Cuir [18]	—	—
Anilinfarben — Couleurs d'aniline [19]	3,416,625	3,006,752
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques [20]	539,191	590,137
Käse — Fromage [21]	5,521,454	6,983,716
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait [22]	44,648	99,492
Schokolade — Chocolat [23]	1,789,045	2,154,075
Spirituosen — Spiritueux [24]	78,909	91,669
Verschiedenes — Divers [25]	1,759,344	1,735,723
Total	**86,717,151**	**96,221,079**

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Uebersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des *différents districts* dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Verträge — Traités.

Spanien-Vereinigte Staaten. Am 30. August l. J. ist in der «Gaceta de Madrid» ein königliches Dekret publiziert worden, demzufolge die Produkte der Vereinigten Staaten seit 1. September l. J. bei ihrer Einfuhr in Spanien den Minimaltarif geniessen. Dafür erhält Spanien in den Vereinigten Staaten die Begünstigungen nach Abschnitt III des Dingley-Tarifs für Wein mit Ausschluss der Schaumweine, ferner für Weinstein und Spirituosen, Gemälde und Bildwerke.

Zölle — Douanes.

Traubentrester. Die eidg. Oberzolldirektion macht bekannt, dass als Traubentrester nach Position Nr. 218 des schweizerischen Gebrauchszolltarifs zum Ansatz von 50 Cts. per 100 kg, nebst Monopolgebühr, nur solche Trester zugelassen werden, deren Gehalt an Traubensaft höchstens 5 Gewichtsprozente beträgt.

Angebliche Traubentrester, welche mehr als 5 Gewichtsprozente Traubensaft enthalten, unterliegen der Zollbehandlung wie eingestampfte Weintrauben und zahlen somit, neben der Monopolgebühr, den Zoll von Fr. 25 per 100 kg brutto nach Nr. 32 des Tarifs.

* * *

Marcs de raisins. La direction générale des douanes suisses porte à la connaissance des intéressés, que les marcs de raisins ne sont admis d'après le numéro 218 du tarif d'usage, au taux de 50 cts. par 100 kg et moyennant paiement de la finance de monopole y prévue, que si leur contenance en jus ne dépasse pas le cinq pour cent de leur poids.

Les soit-disant marcs de raisins qui accusent une contenance de jus supérieure à cinq pour cent du poids, sont traités comme les raisins foulés et ont par conséquent à payer, outre la finance de monopole, le droit d'entrée de fr. 25 par 100 kg, poids brut, prévu au numéro 32 du tarif.

Aktiengesellschaft Rothes Meer in Dornach i. E.

Bilanz per 30. Juni 1906.

Aktiva.			Passiva.		
Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
3,606,252	61	An Mobilien und Immobilienkonto.	Per Aktienkapital-Konto	2,000,000	—
1,935,559	13	» Warenkonto.	» Gesetzlicher Reservefonds	56,842	85
54,267	99	» Kassa und Wechsel.	» Dispositionsfonds	125,000	—
1,739,356	06	» Debitoren.	» Unterstützungsfonds	34,230	—
			» Delkredere-Konto	60,000	—
			» Kreditoren	7,057,033	53
			» Gewinn- und Verlust-Konto	2,329	41
7,335,435	79			7,335,435	79

Gewinn- und Verlust-Konto.

Mk.	Pf.			Mk.	Pf.
102	80	Ueberweisung an den gesetzlichen Reservefonds.	Per Saldo-Vortrag	272	63
			Reingewinn	2,056	78
2,226	61	Vortrag auf neue Rechnung.			
2,329	41			2,329	41

(2276;)

Schweizerische Bundesbahnen
Kreis II

In den Monaten Juli bis Dezember 1905 und Januar bis März 1906 sind in den Wartsälen und in den Personenwagen des Kreises II der Schweizerischen Bundesbahnen eine Anzahl Gegenstände liegen geblieben und seither von den Eigentümern nicht reklamiert worden, namentlich Schirme, Stöcke, Filz- und Strohhüte, Handkörbe, Reisetaschen, Uhren, Schmucksachen, Ferngläser, Photographenapparate, Bücher, Schuhe, Wäsche und Kleidungsstücke.

Allfällige Berechtigte werden hiemit aufgefordert, längstens bis **25. Oktober 1906** ihre Ansprüche hierorts schriftlich anzumelden, ansonst die Versteigerung der nicht angesprochenen Gegenstände gemäss § 35 des Transportreglements der Schweizerischen Eisenbahn- und Dampfschiffunternehmungen vollzogen und der Erlös, unter Vorbehalt der allfällig vor Ablauf der Verjährungsfrist erfolgenden Ansprüche der Eigentümer, der Hülfskasse der Beamten der ehemaligen Zentralbahn überlassen würde.

Das Verzeichnis dieser Gegenstände kann auf dem **Rechtsbureau** in unserm Verwaltungsgebäude, Spiesshof, Oberer Heuberg Nr. 7 in Basel, eingesehen werden, an gleiche Stelle sind auch allfällige Anfragen zu richten. (2236')

Basel, den 29. September 1906.

Kreisdirektion II
der Schweizerischen Bundesbahnen.

A.-G. Fabriken Landquart in Landquart

EINLADUNG
zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 15. Oktober 1906, vormittags 11 Uhr
im Zunfthaus zur „Meise" in Zürich

Traktanden:

1) Protokoll der letzten Generalversammlung. (2176-)
2) Geschäftsbericht.
3) Bericht der Herren Rechnungsrevisoren und Abnahme der Jahresrechnung.
4) Beschlussfassung über die vom Verwaltungsrat vorgeschlagene Verfügung des Gewinnes.
5) Wahl des Verwaltungsrates.
6) Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.

Das Inventar, der Bericht der Rechnungsrevisoren und die Rechnung über Gewinn und Verlust liegen von heute an im Bureau in Landquart zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz auf unserem Bureau in Landquart bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (108,)
Jucker-Wegmann, Zürich
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Florierendes **Fabrikationsgeschäft** in Zürich sucht
100—200,000 Franken
vorzugsweise seitens tüchtigem Kaufmann (Schweizer) mit aktiver Betätigung. — Sicherstellung, gute Verzinsung und Gewinnanteil. — Selbstreflektanten belieben ihre Adresse aufzugeben sub Z X 9948 an die Annonc.-Expedition von **Rudolf Mosse, Zürich.** (2246)

Patente

Muster- **Marken-**
Streng **Schutz**
Reell! **Prima**
besorgt **Referenzen**

H. Blum, Ingenieur, Zürich I
Gerechtigkeitsgasse 16. (1666:)

(261)

Pour industrie importante on demande un (2233;)
premier employé
bon comptable correspondant rompu aux affaires, connaissant le français et l'allemand. — Offres avec références et copies de certificats, case **postale n° 11431, Lausanne.**

Demandez essayer les meilleures
Encres A. Maurin
Maison fondée en 1790
Médaille d'OR Paris 1889 et 1900

LA SYRIENNE, à copier violette-noire, donnant 6 copies
LA PERSANE, triple noire recommandée pour Documents
LE XIX SIÈCLE, noir-fixe spéciale pour la comptabilité
L'AZULINE, bleu-noir en écrivant, virant au noir
LA SAPHIRINE, bleu-noir donnant 6 copies
COPYING & WRITING INK violet-noir, à 2 usages
L'AMETHYSTINE, encre violette nouvelle nuance, fixe et à copier
PURPURINE, nouveau Carmin
ENCRES EN POUDRE, de toute nuance fixe et à copier
ENCRES A TAMPON pour timbres caoutchouc et métal
ENCRES POLYGRAPHIQUES pour Hectographes
ENCRE A MARQUER LE LINGE
LA CÉLESTE pour Lavis véritable Encre de Chine liquide
BRONZES LIQUIDES Bronze, Argent et Or
SÉNÉGALINE-colle liquide parfumée et inaltérable
COLLE-TOUT en tubes et flacons Adhérence absolue sur toute matière
TAMPONS ÉCLAIR pour timbres en 5 couleurs et 3 grandeurs
CIRES & PAINS A CACHETER

Chez les principaux Papetiers

Echantillons et listes des dépôts par l'agent général pour la Suisse:
F. BICKEL-HENRIOD
Neuchâtel (2231;)

Für Arzt oder Apotheker
sehr günstige Gelegenheit, sich vorteilhaft zu etablieren. (2221-)
Anfragen unter Chiffre **L U Z 450** an **Rudolf Mosse, Luzern.**

Buchführung
Ordne zuverlässig rasch, diskret, vernachläss. Buchführungen, Inventur u. Bilanzen, Bücherexpertisen. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. **H. Frisch, Zürich I,** Bahnhofstrasse 22. (6)

Seidenstoffwebereien vormals Gebrüder Näf A. G.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur
VIII. ordentlichen Generalversammlung
auf **Samstag, den 3. November 1906,** nachmittags 3 Uhr, im Domizil der Gesellschaft, in **Zürich,** eingeladen.

Traktanden:

1) Abnahme des Jahresberichtes, der Bilanz und des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2) Verwendung des Ergebnisses.
3) Wahl der Kontrollstelle. (2249)

Die Bilanz samt der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Berichte der Kontrollstelle liegen vom 26. Oktober 1906 an im Geschäftslokale zur Einsicht der Aktionäre auf. Daselbst können die Stimmkarten bis zum 31. Oktober 1906 bezogen werden.

Zürich, den 26. September 1906.

Der Verwaltungsrat.

Als langjährige Spezialunternehmer anerbieten wir uns für die Ausführung von
Fussböden in Fabriken
aus Kunstholz
Fugenlos, staubfrei, unverbrennlich, warm.
Dauerhaft wie Eichenholz. (192)
Guss auf jeden soliden Unterboden.
Rascheste Ausführung. — Keine Betriebsstörung.
Ch. H. Pfister & Co., Basel

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.